

NORMA DE TRABAJOS DE ASEGURAMIENTO 3420

TRABAJOS DE ASEGURAMIENTO PARA INFORMAR SOBRE LA COMPILACIÓN DE INFORMACIÓN FINANCIERA PROFORMA INCLUIDA EN UN FOLLETO

CONTENIDO

| | Apartado |
|--|----------|
| Introducción | |
| Alcance de esta NTA | 1-8 |
| Fecha de entrada en vigor | 9 |
| Objetivos | 10 |
| Definiciones | 11 |
| Requerimientos | |
| NTA 3000 (Revisada) | 12 |
| Aceptación del trabajo | 13 |
| Planificación y realización del trabajo | 14-27 |
| Representaciones escritas..... | 28 |
| Formación de la opinión | 29-30 |
| Tipo de opinión..... | 31-34 |
| Preparación del informe de aseguramiento | 35 |
| Guía de aplicación y otras anotaciones explicativas | |
| Alcance de esta NTA | A1 |
| Finalidad de la información financiera proforma incluida en un folleto | A2-A3 |
| Compilación de información financiera proforma | A4-A5 |
| Naturaleza de un trabajo de seguridad razonable..... | A6 |
| Definiciones..... | A7-A9 |
| Aceptación del trabajo | A10-A12 |
| Planificación y realización del trabajo | A13-A44 |
| Representaciones escritas..... | A45 |
| Formación de la opinión | A46-A50 |
| Preparación del informe de aseguramiento | A51-A57 |
| Anexo: Ejemplo de un informe de un profesional con una opinión no modificada (favorable) | |

La Norma de Trabajos de Aseguramiento (NTA) 3420, *Trabajos de aseguramiento para informar sobre la compilación de información financiera proforma incluida en un folleto* debiera ser leída conjuntamente con el *Prefacio de los Pronunciamientos de Gestión de Calidad, Auditoría, Revisión, Otros Trabajos de Aseguramiento y Servicios Relacionados*.

Introducción

Alcance de esta NTA

1. Esta Norma de Trabajos de Aseguramiento (NTA) trata de los trabajos de atestiguación de seguridad razonable realizados por un profesional¹ con el fin de informar sobre la compilación por la parte responsable² de información financiera proforma que se incluye en un folleto. Esta NTA es aplicable cuando:
 - dicho informe es requerido por la ley del mercado de valores o por el reglamento de la bolsa (“disposición legal o reglamentaria aplicable”) en la jurisdicción en la que se emitirá el folleto o
 - dicho informe se considere práctica generalmente aceptada en dicha jurisdicción. (Ref: Apartado A1)

Naturaleza de la responsabilidad del profesional

2. En un trabajo realizado de conformidad con esta NTA, el profesional no tiene responsabilidad alguna de compilar la información financiera proforma para la entidad. Dicha responsabilidad le incumbe a la parte responsable. La única responsabilidad del profesional es informar sobre si la información financiera proforma ha sido compilada por la parte responsable, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los criterios aplicables.
3. Esta NTA no trata de los trabajos distintos a los trabajos de aseguramiento en los que la entidad contrata al profesional para compilar sus estados financieros históricos.

Finalidad de la información financiera proforma incluida en un folleto

4. La finalidad de la información financiera proforma que se incluye en un folleto es únicamente mostrar el impacto de un hecho o transacción significativo sobre información financiera no ajustada de una entidad como si el hecho o la transacción hubiese tenido lugar en una fecha anterior a la elegida para los fines de la demostración. Esto se consigue mediante la aplicación de ajustes proforma a la información financiera no ajustada. La información financiera proforma no presenta la situación financiera real de la entidad, ni sus resultados económicos, ni sus flujos de efectivo. (Ref: Apartados A2–A3)

Compilación de información financiera proforma

5. La compilación de información financiera proforma implica la obtención, clasificación, resumen y presentación de información financiera por la parte responsable con el fin de mostrar el impacto de un hecho o transacción significativo sobre información financiera no ajustada de la entidad como si el hecho o la transacción hubiese tenido lugar en la fecha elegida. Este proceso implica los siguientes pasos:
 - identificación de la fuente de la información financiera no ajustada que se utilizará para la compilación de información financiera proforma y extracción de la información financiera no ajustada de dicha fuente; (Ref: Apartados A4–A5)
 - aplicación de los ajustes proforma a la información financiera no ajustada con el fin para el que se presenta la información financiera proforma; y
 - presentación de la información financiera proforma con la correspondiente información a revelar.

Naturaleza de un trabajo de seguridad razonable

6. Un trabajo de seguridad razonable cuyo objetivo es informar sobre la compilación de información financiera implica la realización de los procedimientos descritos en esta NTA con el fin de evaluar si los criterios aplicables utilizados por la parte responsable para la compilación de la información financiera proforma proporcionan una base razonable para la presentación de los efectos significativos directamente atribuibles al hecho o a la transacción, y la obtención de evidencia adecuada y suficiente sobre si: (Ref: Apartado A6)
 - los correspondientes ajustes proforma representan adecuadamente dichos criterios y
 - la columna proforma resultante (ver apartado 11(c)) refleja la adecuada aplicación de dichos ajustes a la información financiera no ajustada.

También implica la evaluación de la presentación general de la información financiera proforma. El trabajo no implica, sin embargo, la actualización o reemisión por el profesional de cualquier informe u opinión sobre cualquier información financiera histórica utilizada en la compilación de la información financiera proforma, o la realización de una auditoría o revisión de la información financiera histórica utilizada en la compilación de la información financiera proforma.

¹ NTA 3000 (Revisada), *Trabajos de aseguramiento distintos de la auditoría o de la revisión de información financiera histórica*, apartado 12(r)

² NTA 3000 (Revisada), apartado 12(v)

Relación con la NTA 3000 (Revisada), otros pronunciamientos profesionales y otros requerimientos

7. El profesional requiere cumplir con la NTA 3000 (Revisada) y con esta NTA cuando realice un trabajo de aseguramiento para informar sobre la compilación de información financiera proforma incluida en un folleto. Esta NTA complementa pero no reemplaza la NTA 3000 (Revisada) y desarrolla la forma en la que la NTA 3000 (Revisada) se ha de aplicar en un trabajo de seguridad razonable para informar sobre la compilación de información financiera proforma incluida en un folleto.
8. El cumplimiento de la NTA 3000 (Revisada) requiere, entre otros aspectos, el cumplimiento de las disposiciones del Código de Ética del Colegio de Contadores de Chile A.G. que en su artículo primero obliga cumplir con el *Código Internacional de Ética para Profesionales de la Contabilidad (incluidas Normas Internacionales de Independencia)* del Consejo de Normas Internacionales de Ética para Contadores (Código de Ética del IESBA) relativas a los trabajos de aseguramiento u otros requerimientos profesionales o contenidos en disposiciones legales o reglamentarias que sean al menos igual de exigentes³. También requiere que el socio del trabajo sea miembro de una firma que aplica la NGC 1⁴ u otros requerimientos profesionales o requerimientos de disposiciones legales o reglamentarias que sean al menos igual de exigentes que la NGC 1.

Fecha de entrada en vigor

9. Esta NTA es aplicable a los informes de aseguramiento cuyos términos del trabajo hayan sido acordados a partir del 1 de enero de 2025.

Objetivos

10. Los objetivos del profesional son:
 - (a) la obtención de una seguridad razonable sobre si la información financiera proforma ha sido compilada por la parte responsable, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los criterios aplicables; y
 - (b) emitir un informe de conformidad con los hallazgos del profesional.

Definiciones

11. A efectos de esta NTA, los siguientes términos tienen los significados que figuran a continuación:
 - (a) Criterios aplicables – Los criterios empleados por la parte responsable en la compilación de la información financiera proforma. Los criterios pueden haber sido establecidos por un organismo emisor de normas autorizado o reconocido o por disposición legal o reglamentaria. En el caso de que no existan criterios establecidos, serán desarrollados por la parte responsable. (Ref: Apartados A7–A9)
 - (b) Ajustes proforma – En relación con información financiera no ajustada, incluyen:
 - (i) ajustes a la información financiera no ajustada que muestran el impacto de un hecho o transacción significativo (“hecho” o “transacción”) como si el hecho o la transacción hubiese tenido lugar en una fecha anterior elegida para los fines de la demostración y
 - (ii) ajustes a información financiera no ajustada necesarios para que la información financiera proforma sea compilada sobre una base congruente con el marco de preparación y presentación de información financiera aplicable de la entidad a la que se refiere (“entidad”) y con sus políticas contables dentro de dicho marco. (Ref: Apartados A15–A16)

Los ajustes proforma incluyen la información financiera pertinente de un negocio que ha sido o será adquirido (“objeto de inversión”), o de un negocio que ha sido o será vendido (“objeto de desinversión”), siempre que dicha información sea utilizada en la compilación de la información financiera proforma (“información financiera del objeto de inversión o desinversión”).

- (c) Información financiera proforma – Información financiera que se muestra conjuntamente con ajustes con el fin de mostrar el impacto de un hecho o transacción sobre información financiera no ajustada como si el hecho o la transacción hubiese tenido lugar en una fecha anterior elegida para los fines de la demostración. En esta NTA se supone que la información financiera proforma se presenta en formato de columnas que muestran: (a) la información financiera no ajustada; (b) los ajustes proforma; y (c) la columna proforma resultante. (Ref: Apartado A2)
- (d) Folleto – Un documento emitido en cumplimiento de requerimientos de disposiciones legales o reglamentarias relativos a los valores de una entidad en relación con los que se presupone que un tercero debiera tomar una decisión de inversión.

³ NTA 3000 (Revisada), apartados 3(a), 20 y 34

⁴ NTA 3000 (Revisada) apartados 3(b) y 31(a) Norma de Gestión de Calidad (NGC) 1, *Gestión de calidad en las firmas de auditoría que realizan auditorías y revisiones de estados financieros, así como otros trabajos que proporcionan seguridad o servicios relacionados*

- (e) Información financiera publicada – Información financiera de la entidad o de un objeto de inversión o de desinversión que se hace pública.
- (f) Información financiera no ajustada – Información financiera de la entidad a la que la parte responsable aplica ajustes proforma. (Ref: Apartados A4–A5)

Requerimientos

NTA 3000 (Revisada)

- 12. El profesional no deberá indicar que ha cumplido con esta NTA salvo si ha cumplido con los requerimientos de esta NTA y de la NTA 3000 (Revisada).

Aceptación del trabajo

- 13. Antes de aceptar un trabajo para informar sobre si la información financiera proforma ha sido compilada, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los criterios aplicables, el profesional deberá:
 - (a) determinar que las personas que van a realizar el trabajo poseen en conjunto la capacidad y competencia adecuadas; (Ref: Apartado A10)
 - (b) sobre la base de un entendimiento preliminar de las circunstancias del trabajo y de una discusión con la parte responsable, determinar que los criterios que el profesional espera que se apliquen son adecuados y que no es probable que la información financiera proforma induzca a error teniendo en cuenta su finalidad;
 - (c) evaluar la redacción de la opinión prescrita por la disposición legal o reglamentaria aplicable, en su caso, con el fin de determinar que es probable que el profesional pueda expresar la opinión prescrita basándose en la aplicación de los procedimientos especificados en esta NTA; (Ref: Apartados A54–A56)
 - (d) cuando las fuentes de las que han sido extraídas la información financiera no ajustada y la información financiera de cualquier objeto de inversión o de desinversión hayan sido auditadas o revisadas y se haya expresado una opinión de auditoría o conclusión de revisión modificadas, o el informe contenga un Párrafo de Énfasis, considerar si las disposiciones legales o reglamentarias aplicables permiten la utilización, o referencia en el informe del profesional, de la opinión de auditoría o conclusión de revisión modificadas o del informe que contiene el Párrafo de Énfasis;
 - (e) si la información financiera histórica de la entidad nunca ha sido auditada o revisada, considerar si el profesional puede obtener entendimiento suficiente de la entidad y de sus prácticas contables y de preparación y presentación de información financiera para realizar el trabajo; (Ref: Apartado A31)
 - (f) si el hecho o transacción incluye una adquisición y la información financiera histórica de la entidad adquirida nunca ha sido auditada o revisada, considerar si el profesional puede obtener un entendimiento suficiente de la entidad y de sus prácticas contables y de preparación y presentación de información financiera para realizar el trabajo; y
 - (g) obtener el acuerdo de la parte responsable de que reconoce y comprende su responsabilidad de: (Ref: Apartados A11–A12)
 - (i) revelar y describir adecuadamente los criterios aplicables, en el caso de que éstos no sean públicos, a los usuarios a quienes se destina el informe;
 - (ii) compilar la información financiera proforma sobre la base de los criterios aplicables y
 - (iii) proporcionar al profesional:
 - a. acceso a toda la información (incluido, cuando sea necesario para los fines del trabajo, información del o de los objetivos de inversión en el caso de una combinación de negocios), tales como registros, documentación y cualquier otro material que sea pertinente para la evaluación de si la información financiera proforma ha sido compilada, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los criterios aplicables;
 - b. información adicional que pueda solicitar el profesional a la parte responsable para los fines del trabajo;
 - c. acceso a las personas pertenecientes a la entidad y a sus asesores de los que el profesional determine que resulta necesario obtener evidencia en relación con la evaluación de si la información financiera proforma ha sido compilada, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los criterios aplicables y
 - d. cuando sea necesario para los fines del trabajo, acceso a todas las personas pertenecientes al objeto de inversión en el caso de una combinación de negocios.

Planificación y realización del trabajo

Determinación de la adecuación de los criterios aplicables

14. El profesional deberá determinar la adecuación de los criterios aplicables, como lo requiere la NTA 3000 (Revisada)⁵ y, en especial, deberá determinar que incluyen, como mínimo que:
- (a) la información financiera no ajustada sea extraída de una fuente apropiada; (Ref: Apartados A4–A5, A27)
 - (b) los ajustes proforma sean:
 - (i) directamente atribuibles al hecho o transacción; (Ref: Apartado A13)
 - (ii) soportados objetivamente y (Ref: Apartado A14)
 - (iii) congruentes con el marco de preparación y presentación de información financiera aplicable de la entidad y con sus políticas contables dentro de dicho marco y (Ref: Apartados A15–A16)
 - (c) se realice una presentación adecuada y se proporcionen revelaciones para permitir a los usuarios a quienes se destina la información entender la información transmitida. (Ref: Apartados A2–A3, A42)
15. Además, el profesional deberá evaluar si los criterios aplicables:
- (a) son congruentes y no tienen conflictos con la ley o los reglamentos aplicables y
 - (b) no es probable que tengan como resultado información financiera proforma que induzca a error.

Importancia relativa o materialidad

16. En la planificación y realización del trabajo el profesional deberá considerar la materialidad en relación con la evaluación de si la información financiera proforma ha sido compilada, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los criterios aplicables. (Ref: Apartados A17–A18)

Obtención de un entendimiento del modo en que la parte responsable ha compilado la información financiera proforma y de otras circunstancias del trabajo.

17. El profesional deberá obtener un entendimiento de: (Ref: Apartado A19)
- (a) el hecho o transacción en relación con el que se ha compilado la información financiera proforma;
 - (b) el modo en que la parte responsable ha compilado la información financiera proforma; (Ref: Apartados A20–A21)
 - (c) la naturaleza de la entidad y de cualquier objeto de inversión o desinversión, incluido: (Ref: Apartados A22–A23)
 - (i) sus operaciones;
 - (ii) sus activos y pasivos y
 - (iii) la forma en la que están estructurados y la manera en que se financian;
 - (d) los factores sectoriales, legales y reglamentarios y otros factores externos relativos a la entidad y a cualquier objeto de inversión o de desinversión; (Ref: Apartados A24–A26)
 - (e) el marco de preparación y presentación de información financiera aplicable y las prácticas contables y de información financiera de la entidad y de cualquier objeto de inversión o de desinversión, incluida su selección y aplicación de políticas contables.

Obtención de evidencia sobre si la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada fue adecuada

18. El profesional deberá obtener evidencia sobre si se ha extraído la información financiera no ajustada de una fuente adecuada. (Ref: Apartados A27–A28)
19. Si no existe un informe del auditor de auditoría o de revisión de la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada, el profesional deberá aplicar procedimientos para satisfacerse de que la fuente es adecuada. (Ref: Apartados A29–A31)
20. El profesional deberá determinar si la parte responsable ha extraído la información financiera no ajustada de esa fuente de manera apropiada.

Obtención de evidencia sobre lo adecuado de los ajustes proforma

21. En la evaluación de la adecuación de los ajustes proforma, el profesional determinará si la parte responsable ha identificado los ajustes proforma necesarios para mostrar el impacto del hecho o transacción en la fecha o durante el periodo de la demostración.

⁵ NTA 3000 (Revisada), apartados 42(b)(ii) y A45

(Ref: Apartado A32)

22. En la determinación de si los ajustes proforma concuerdan con los criterios aplicables, el profesional deberá determinar si son:
- directamente atribuibles al hecho o transacción; (Ref: Apartado A13)
 - soportados objetivamente. Si se incluye información financiera de objetivos de inversión o de desinversión en los ajustes proforma y si no existe un informe del auditor de auditoría o de revisión de la fuente de la que se ha extraído dicha información financiera, el profesional deberá realizar procedimientos para satisfacerse de que la información financiera está soportada objetivamente y (Ref: Apartados A14, A33–A38)
 - congruentes con el marco de preparación y presentación de información financiera aplicable de la entidad y con sus políticas contables dentro de dicho marco. (Ref: Apartados A15-A16)

Opinión de auditoría o conclusión de revisión modificadas, o párrafo de énfasis, con respecto a la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada o la fuente de la que se ha extraído la información financiera del objeto de inversión o de desinversión

23. Es posible que se haya expresado una opinión de auditoría o conclusión de revisión modificadas tanto con respecto a la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada como a la fuente de la que se ha extraído la información financiera del objeto de inversión o de desinversión, o que se haya emitido un informe que contiene un párrafo de énfasis con respecto a dicha fuente. En tales circunstancias, si la disposición legal o reglamentaria aplicable no prohíbe la utilización de tal fuente, el profesional deberá evaluar:
- la consecuencia potencial sobre si la información financiera proforma ha sido compilada, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los criterios aplicables; (Ref: Apartado A39)
 - la actuación adicional adecuada a realizar y (Ref: Apartado A40)
 - si hay algún efecto sobre la capacidad del profesional de informar de conformidad con los términos del trabajo, incluido cualquier efecto sobre el informe del profesional.

Fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada o ajustes proforma no adecuados

24. En el caso de que, basándose en los procedimientos aplicados, el profesional identifique que la parte responsable ha:
- utilizado una fuente inapropiada para extraer la información financiera no ajustada u
 - omitido un ajuste proforma que debiera haber sido incluido, aplicado un ajuste proforma que no está conforme a los criterios aplicables o aplicado inadecuadamente de algún otro modo un ajuste proforma,
- el profesional deberá discutir el asunto con la parte responsable. Si el profesional no puede acordar con la parte responsable el modo en que debiera resolverse el asunto, el profesional deberá evaluar la actuación posterior a realizar. (Ref: Apartado A40)

Obtención de evidencia sobre los cálculos implícitos en la información financiera proforma

25. El profesional deberá determinar si los cálculos implícitos en la información financiera proforma son aritméticamente correctos.

Evaluación de la presentación de la información financiera proforma

26. El profesional deberá evaluar la presentación de la información financiera proforma. Esto deberá incluir la consideración de:
- la presentación general y la estructura de la información financiera proforma, incluido si está claramente descrita para poder ser diferenciada de la información financiera histórica u otra; (Ref: Apartados A2–A3)
 - si la información financiera proforma y las notas explicativas muestran el impacto del hecho o de la transacción de un modo que no induce a error; (Ref: Apartado A41)
 - si se proporcionan revelaciones adecuadas para permitir a los usuarios a quienes se destina la información financiera proforma entender la información transmitida y (Ref: Apartado A42)
 - si el profesional conoce cualquier hecho significativo posterior a la fecha de la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada al que sea necesario hacer referencia o revelar en la información financiera proforma. (Ref: Apartado A43)
27. El profesional deberá leer el resto de la información incluida en el folleto que contiene la información financiera proforma con el fin de identificar, en su caso, incongruencias materiales con la información financiera proforma o con el informe de aseguramiento. En el caso de que, al leer la otra información, el profesional identifique una incongruencia material o tome conocimiento de una representación incorrecta material en dicha otra información, el profesional deberá discutir el asunto con la parte responsable. Si resulta necesario corregir el asunto y la parte responsable rehúsa hacerlo, el profesional deberá tomar las

medidas adicionales apropiadas. (Ref: Apartado A44)

Representaciones escritas

28. El profesional deberá obtener de la parte responsable representaciones escritas de que:
- (a) en la compilación de la información financiera proforma, la parte responsable ha identificado todos los ajustes proforma necesarios para mostrar el impacto del hecho o transacción en la fecha o durante el periodo de la demostración y (Ref: Apartado A45)
 - (b) la información financiera proforma ha sido compilada, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los criterios aplicables.

Formación de la opinión

29. El profesional deberá formarse una opinión sobre si la información financiera proforma ha sido compilada, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los criterios aplicables. (Ref: Apartados A46–A48)
30. Con el fin de formarse esa opinión, el profesional deberá concluir si el profesional ha obtenido evidencia adecuada y suficiente sobre si la compilación de la información financiera proforma está exenta de omisiones materiales o de un uso o aplicación inadecuados de un ajuste proforma. Esa conclusión deberá incluir una evaluación de si la parte responsable ha revelado y descrito adecuadamente los criterios aplicables en el caso de que éstos no se encuentren disponibles públicamente. (Ref: Apartados A49–A50)

Tipo de opinión

Opinión no modificada (favorable)

31. El profesional deberá expresar una opinión no modificada (favorable) cuando el profesional concluya que la información financiera proforma ha sido compilada por la parte responsable, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los criterios aplicables.

Opinión modificada

32. En muchas jurisdicciones, las disposiciones legales o reglamentarias aplicables prohíben la publicación de un folleto que contenga una opinión modificada sobre si la información financiera proforma ha sido compilada, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los criterios aplicables. Cuando este sea el caso y el profesional concluya que una opinión modificada es no obstante apropiada de conformidad con la NTA 3000 (Revisada), el profesional deberá discutir el asunto con la parte responsable. Si la parte responsable rehúsa realizar los cambios necesarios, el profesional deberá:
- (a) retener el informe;
 - (b) renunciar al trabajo o
 - (c) considerar obtener asesoramiento legal.
33. En algunas jurisdicciones, las disposiciones legales o reglamentarias aplicables pueden no prohibir la publicación de un folleto que contenga una opinión modificada sobre si la información financiera proforma ha sido compilada, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los criterios aplicables. En estas jurisdicciones, si el profesional determina que es apropiada una opinión modificada de conformidad con la NTA 3000 (Revisada), el profesional deberá aplicar los requerimientos de la NTA 3000 (Revisada)⁶ relativos a las opiniones modificadas.

Párrafo de énfasis

34. En algunas circunstancias, el profesional puede considerar necesario llamar la atención del usuario sobre un asunto presentado o revelado en la información financiera proforma o en las notas explicativas. Este sería el caso cuando, en opinión del profesional, el asunto es de tal importancia que resulta fundamental para que el usuario entienda si la información financiera proforma ha sido compilada, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los criterios aplicables. En esas circunstancias, el profesional deberá incluir un párrafo de énfasis en su informe, siempre que el profesional haya obtenido evidencia adecuada y suficiente de que el asunto no afecta al hecho de que la información financiera proforma haya sido compilada, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los criterios aplicables. Ese párrafo deberá referirse únicamente a información presentada o revelada en la información financiera proforma o en las notas explicativas.

⁶ NTA 3000 (Revisada), apartado 74

Preparación del informe de aseguramiento

35. El informe del profesional deberá incluir como mínimo los elementos básicos que se detallan a continuación: (Ref: Apartado A57)
- (a) un título que indique claramente que se trata de un informe de aseguramiento independiente; (Ref: Apartado A51)
 - (b) uno o varios destinatarios, como se acuerde en los términos del trabajo; (Ref: Apartado A52)
 - (i) párrafos introductorios que identifiquen: (Ref: Apartado A53)
 - (ii) la información financiera proforma;
 - (iii) la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada y si se han publicado o no un informe del auditor de auditoría o de revisión sobre dicha fuente;
 - (iv) el periodo cubierto por la información financiera proforma o la fecha de la misma y
 - (c) una referencia a los criterios aplicables sobre cuya base la parte responsable ha realizado la compilación de la información financiera proforma, y la fuente de los criterios.
 - (d) una declaración de que la parte responsable es responsable de la compilación de la información financiera proforma sobre la base de los criterios aplicables;
 - (i) una descripción de las responsabilidades del profesional, incluidas declaraciones de que:
 - (ii) la responsabilidad del profesional es expresar una opinión sobre si la información financiera proforma ha sido compilada, en todos los aspectos materiales, por la parte responsable sobre la base de los criterios aplicables;
 - (iii) a los fines de este trabajo el profesional no tiene la responsabilidad de actualizar o volver a emitir cualquier informe u opinión sobre cualquier información financiera histórica utilizada en la compilación de la información financiera proforma, y el profesional, en el curso de este trabajo, tampoco ha realizado una auditoría o revisión de la información financiera histórica utilizada en la compilación de la información financiera proforma; y de que
 - (e) La finalidad de la información financiera proforma que se incluye en un folleto es únicamente mostrar el impacto de un hecho o transacción significativo sobre información financiera no ajustada de una entidad como si el hecho o la transacción hubiese tenido lugar en una fecha anterior elegida para los fines de la demostración. En consecuencia, el profesional no proporciona ninguna seguridad de que el resultado real del hecho o de la transacción a dicha fecha hubiese sido el que se muestra;
 - (f) una declaración de que el trabajo se ha realizado de conformidad con la NTA 3420, *Trabajos de aseguramiento para informar sobre la compilación de información financiera proforma incluida en un folleto*, que requiere que el profesional planifique y aplique procedimientos con el fin de obtener una seguridad razonable sobre si la parte responsable ha compilado, en todos los aspectos materiales, la información financiera proforma sobre la base de los criterios aplicables;
 - (g) Una declaración de que la firma de la que es miembro el profesional aplica la NGC 1 u otros requerimientos o disposiciones legales o reglamentarias que son al menos igual de exigentes que la NGC 1. Si el profesional no es un profesional de la contabilidad, la declaración deberá identificar los requerimientos profesionales o los requerimientos de disposiciones legales o reglamentarias aplicados, que son al menos igual de exigentes que la NGC 1.
 - (h) Una declaración de que el profesional cumple con el Código de Ética del Colegio de Contadores de Chile A.G. y con ello se obliga a cumplir con los requerimientos de independencia y demás requerimientos de ética del Código de Ética del IESBA o los requerimientos de disposiciones legales y reglamentarias que son al menos igual de exigentes que las disposiciones del Código de Ética del IESBA relativas a los trabajos de aseguramiento. Si el profesional no es un profesional de la contabilidad, la declaración deberá identificar los requerimientos profesionales o los requerimientos de disposiciones legales o reglamentarias aplicados, que son al menos igual de exigentes que las disposiciones del Código de Ética del IESBA relativas a los trabajos de aseguramiento.
 - (i) Declaraciones de que:
 - Un trabajo de seguridad razonable, cuyo fin es informar sobre la si la información financiera proforma ha sido compilada, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los criterios aplicables, implica la aplicación de procedimientos para evaluar si los criterios aplicables utilizados por la parte responsable en la compilación de la información financiera proforma proporcionan una base razonable para la presentación de los efectos significativos directamente atribuibles al hecho o a la transacción, y la obtención de evidencia adecuada y suficiente sobre si:
 - los correspondientes ajustes proforma representan adecuadamente dichos criterios y
 - la información financiera proforma refleja la adecuada aplicación de dichos ajustes a la información financiera no ajustada;

- (ii) los procedimientos elegidos dependen del juicio del profesional, teniendo en cuenta el entendimiento que tiene el profesional de la naturaleza de la entidad, del hecho o transacción con respecto al cual ha sido compilada la información financiera proforma, y otras circunstancias relevantes del trabajo y
- (iii) el trabajo también implica la evaluación de la presentación general de la información financiera proforma.
- (i) Salvo si la disposición legal o reglamentaria requiere otra cosa, la opinión del profesional utilizando una de las frases que figuran a continuación, que se consideran equivalentes: (Ref: Apartados A54–A56)
 - (i) la información financiera proforma ha sido compilada, en todos los aspectos materiales, sobre la base de [*los criterios aplicables*] o
 - (ii) la información financiera proforma ha sido adecuadamente compilada, sobre la base declarada;
- (j) la firma del profesional;
- (k) la fecha del informe y
- (l) la localidad de la jurisdicción en la que ejerce el profesional.

Guía de aplicación y otras anotaciones explicativas

Alcance de esta NTA (Ref: Apartado 1)

- A1. Esta norma no trata las circunstancias en las que la información financiera proforma se proporciona como parte de los estados financieros de la entidad como resultado de los requerimientos de un marco de preparación y presentación de información financiera aplicable.

Finalidad de la información financiera proforma incluida en un folleto (Ref: Apartados 4, 11(c), 14(c), 26(a))

- A2. La información financiera proforma se acompaña de notas explicativas que a menudo revelan los asuntos expuestos en el apartado A42.
- A3. Pueden incluirse en el folleto diferentes presentaciones de información financiera proforma dependiendo de la naturaleza del hecho o de la transacción y del modo en que la parte responsable pretende ilustrar el impacto de dicho hecho o transacción en la información financiera no ajustada de la entidad. Por ejemplo, es posible que la entidad adquiera algunos negocios antes de una oferta pública de venta. En estas circunstancias, la parte responsable puede elegir presentar un estado de activos neto proforma con el fin de mostrar el impacto de las adquisiciones sobre la situación financiera de la entidad y sobre ratios clave tales como el endeudamiento, como si los negocios adquiridos se hubiesen combinado con la entidad en una fecha anterior. La parte responsable también puede elegir presentar un estado de resultados proforma con el fin de mostrar cuál hubiese podido ser el resultado de las operaciones para el periodo terminado en dicha fecha. En esos casos, la naturaleza de la información financiera proforma puede describirse con títulos como “Estado de activos neto proforma al 31 de diciembre de 20X1” y “Estado de resultados proforma para el año terminado al 31 de diciembre de 20X1”.

Compilación de información financiera proforma

Información Financiera no ajustada (Ref: Apartados 5, 11(f), 14(a))

- A4. En muchos casos, la fuente de la cual se ha extraído la información financiera no ajustada es información financiera pública tal como estados financieros anuales o intermedios.
- A5. Dependiendo del modo en que la parte responsable elija mostrar el impacto del hecho o de la transacción, la información financiera no ajustada puede incluir:
- uno o más estados financieros solos, como un estado de situación financiera o un estado de resultados integrales; o
 - información financiera adecuadamente resumida a partir de un conjunto completo de estados financieros, por ejemplo, un estado de activos neto.

Naturaleza de un trabajo de seguridad razonable (Ref: Apartado 6)

- A6. En esta NTA, la descripción de que la información financiera proforma se ha “compilado adecuadamente” significa que la información financiera proforma ha sido compilada, en todos los aspectos materiales, por la parte responsable sobre la base de los criterios aplicables.

Definiciones

Criterios aplicables (Ref: Apartado 11(a))

- A7. Cuando no existan criterios establecidos para la compilación de la información financiera proforma, la parte responsable habrá desarrollado los criterios sobre la base, por ejemplo, de la práctica en un determinado sector o de los criterios en una jurisdicción que tenga criterios establecidos, y ha revelado dicho hecho.
- A8. Los criterios aplicables para la compilación de la información financiera proforma serán adecuados en las circunstancias si cumplen los requerimientos expuestos en el apartado 14.
- A9. Las notas explicativas pueden incluir detalles adicionales acerca de los criterios con el fin de describir el modo en que ilustran los efectos del hecho o transacción de que se trata. Esto puede incluir, por ejemplo:
- La fecha en la que se supone que ha tenido lugar el hecho o se ha realizado la transacción.
 - El enfoque que se ha utilizado para distribuir los ingresos, los gastos generales, los activos y pasivos entre los negocios involucrados en caso de una desinversión.

Aceptación del trabajo

Capacidad y competencia para realizar el trabajo (Ref: Apartado 13(a))

- A10. El Código de Ética del IESBA requiere que el profesional cumpla el principio de competencia y debido cuidado profesional mediante la obtención y mantenimiento de conocimientos y aptitudes profesionales, con el fin de proporcionar un servicio profesional competente sobre la base de las normas técnicas y profesionales y la legislación vigentes, y la actuación diligente de conformidad con dichas normas y legislación⁷. En el contexto de este requerimiento del Código de Ética del IESBA, la competencia profesional necesaria para la realización del trabajo puede incluir asuntos como los siguientes:
- conocimiento y experiencia del sector industrial en el que opera la entidad;
 - entendimiento de las disposiciones legales y reglamentarias del mercado de valores y los desarrollos relacionados;
 - entendimiento de los requerimientos de cotización de los mercados de valores correspondientes y de las transacciones del mercado de valores tales como fusiones, adquisiciones y ofertas de valores;
 - familiaridad con el proceso de preparación de un folleto y de colocación de valores en el mercado y
 - Entendimiento de los marcos de preparación y presentación de información financiera utilizados en la preparación de las fuentes de las que se han extraído la información financiera no ajustada y, en su caso, la información financiera de los objetivos de inversión.

Responsabilidades de la parte responsable (Ref: Apartado 13(g))

- A11. Un trabajo de conformidad con esta NTA se realiza bajo la premisa de que la parte responsable ha confirmado y comprende que tiene las responsabilidades enumeradas en el apartado 13 (g). En algunas jurisdicciones estas responsabilidades pueden estar especificadas en la disposición legal o reglamentaria aplicable. En otras, la definición de dichas responsabilidades en las disposiciones legales o reglamentarias puede ser poco precisa o inexistente. Un trabajo de aseguramiento para informar sobre si la información financiera proforma ha sido compilada, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los criterios aplicables se basa en el supuesto de que:
- (a) el papel del profesional no implica responsabilizarse de la compilación de esa información y
 - (b) el profesional tiene expectativas razonables de obtener la información necesaria para el trabajo.

En consecuencia, esta premisa es fundamental para la realización del trabajo. Con el fin de prevenir malentendidos, se alcanza un acuerdo con la parte responsable de que confirma y comprende que tiene esas responsabilidades como parte del acuerdo y registro de los términos del trabajo de conformidad con la NTA 3000 (Revisada)⁸.

- A12. Si las disposiciones legales o reglamentarias prescriben de forma suficientemente detallada los términos del trabajo, el profesional sólo tendrá que hacer constar el hecho de que dichas disposiciones son aplicables y de que la parte responsable reconoce y comprende sus responsabilidades enumeradas en el apartado 13 (g)

⁷ Código de Ética del IESBA, apartado R113.1

⁸ NTA 3000 (Revisada), apartado 27

Planificación y realización del trabajo

Evaluación de la adecuación de los criterios aplicables

Ajustes directamente atribuibles (Ref: Apartados 14(b)(i), 22(a))

A13. Es necesario que los ajustes proforma sean directamente atribuibles al hecho o transacción con el fin de evitar que la información financiera proforma refleje asuntos que no surgen solamente como resultado del hecho o que no sean una parte integral de la transacción. Los ajustes directamente atribuibles excluyen aquellos que se relacionan con hechos futuros o que dependen de actuaciones a realizarse una vez que se ha completado la transacción, incluso si dichas actuaciones son clave para que la entidad emprenda la transacción (por ejemplo, el cierre de sitios de producción redundantes después de una adquisición).

Ajustes soportados objetivamente (Ref: Apartados 14(b)(ii), 22(b))

A14. También es necesario que los ajustes proforma puedan ser soportados objetivamente con el fin de proporcionar una base fiable para la información financiera proforma. Los ajustes soportados objetivamente son susceptibles de determinación objetiva. Las fuentes de soporte objeto de los ajustes proforma incluyen, por ejemplo:

- Acuerdos de compra y venta.
- Documentos de financiación del hecho o transacción, como acuerdos de préstamo.
- Informes de tasación independiente.
- Otros documentos relacionados con el hecho o transacción.
- Estados financieros publicados.
- Otra información financiera revelada en el folleto.
- Actuaciones legales o reglamentarias relacionadas, como en el área fiscal.
- Acuerdos de empleo.
- Actuaciones de los responsables del gobierno corporativo de la entidad.

Ajustes congruentes con el marco de preparación y presentación de información financiera aplicable de la entidad y con sus políticas contables dentro de dicho marco (Ref: Apartados 11(b)(ii), 14(b)(iii), 22(c))

A15. Para que la información financiera proforma tenga sentido, es necesario que los ajustes proforma sean congruentes con el marco de preparación y presentación de información financiera aplicable de la entidad y con sus políticas contables dentro de dicho marco. En el contexto de una combinación de negocios, por ejemplo, la compilación de la información financiera proforma sobre la base de los criterios aplicables implica la consideración de asuntos como:

- si existen diferencias entre las políticas contables del objeto de inversión y las de la entidad y
- si las políticas contables para transacciones realizadas por el objeto de inversión que la entidad no ha realizado anteriormente son políticas que la entidad hubiese adoptado para dichas transacciones dentro de su marco de preparación y presentación de información financiera aplicable, teniendo en cuenta las circunstancias específicas de la entidad.

A16. En algunas circunstancias puede también ser necesaria la consideración de lo adecuado de las políticas contables de la entidad. Por ejemplo, como parte del hecho o de la transacción, es posible que la entidad proponga emitir por primera vez instrumentos financieros complejos. Si este es el caso, puede ser necesario considerar:

- si la parte responsable ha seleccionado políticas contables adecuadas para ser utilizadas en la contabilización de esos instrumentos financieros dentro de su marco de preparación y presentación de información financiera aplicable y
- si ha aplicado adecuadamente esas políticas en la compilación de la información financiera proforma.

Importancia relativa o materialidad (Ref: Apartado 16)

A17. La materialidad con respecto a si la información financiera proforma ha sido compilada, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los criterios aplicables no depende de una medida cuantitativa única. Por el contrario, depende de la magnitud y naturaleza de la omisión o de la inadecuada aplicación de un elemento de la compilación como se describe en el apartado A18, sea o no intencional. El juicio sobre estos aspectos de magnitud y naturaleza dependerá a su vez de asuntos tales como:

- el contexto del hecho o transacción;
- el propósito para el que se ha compilado la información financiera proforma y
- las circunstancias relacionadas con el trabajo.

El factor determinante podría ser la magnitud o la naturaleza del asunto o una combinación de ambos.

A18. El riesgo de que se considere que la información financiera proforma no ha sido compilada, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los criterios aplicables puede surgir cuando hay evidencia, por ejemplo:

- De la utilización de una fuente inadecuada para extraer la información financiera no ajustada.
- De la extracción incorrecta de la información financiera no ajustada de una fuente adecuada.
- En relación con los ajustes, la no aplicación de políticas contables o de que los ajustes no sean congruentes con las políticas contables de la entidad.
- De no haber realizado un ajuste requerido por los criterios aplicables.
- De la realización de un ajuste que no está conforme a los criterios aplicables.
- De un error matemático o aritmético en los cálculos contenidos en la información financiera proforma.
- De revelaciones inadecuadas, incorrectas u omitidas.

Obtención de un entendimiento del modo en que la parte responsable ha compilado la información financiera proforma y de otras circunstancias del trabajo (Ref: Apartado 17)

A19. El profesional puede obtener este entendimiento mediante una combinación de procedimientos como:

- Realizar indagaciones ante la parte responsable y a otro personal de la entidad involucrados en la compilación de la información financiera proforma.
- Realizar indagaciones ante otras partes apropiadas como los responsables del gobierno corporativo de la entidad y los asesores de la entidad.
- Leyendo la documentación soporte relevante como contratos o acuerdos.
- Leyendo las actas de las reuniones de los responsables del gobierno corporativo de la entidad.

El modo en que la parte responsable ha compilado la información financiera proforma (Ref: Apartado 17(b))

A20. El profesional puede obtener un entendimiento del modo en que la parte responsable ha compilado la información financiera proforma considerando, por ejemplo:

- La fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada.
- Los pasos seguidos por la parte responsable para:
 - Extraer la información financiera no ajustada de la fuente.
 - Identificar los ajustes proforma adecuados, por ejemplo, el modo en que la parte responsable ha obtenido información financiera del objeto de inversión en la compilación de la información financiera proforma.
- La capacidad de la parte responsable para la compilación de la información financiera proforma.
- La naturaleza y alcance de la supervisión de la parte responsable del otro personal de la entidad involucrado en la compilación de la información financiera proforma.
- El enfoque de la parte responsable en la identificación de las revelaciones adecuadas para soportar la información financiera proforma.

A21. En una combinación de negocios o en una desinversión, las áreas que pueden introducir complejidad en la compilación de la información financiera proforma, incluyen la imputación de ingresos, de gastos generales y de activos y pasivos a o entre los negocios implicados. En consecuencia, es importante que el profesional comprenda el enfoque de la parte responsable y los criterios para esas imputaciones y que las notas explicativas que acompañan a la información financiera proforma revelen estos asuntos.

Naturaleza de la entidad y de cualquier objeto de inversión o desinversión (Ref: Apartado 17(c))

A22. Un objeto de inversión puede ser una entidad jurídica o una actividad sin personalidad jurídica identificable por separado dentro de otra entidad como una división, sucursal o línea de negocio. Un objeto de desinversión puede ser una entidad jurídica como una filial o un negocio conjunto o una actividad sin personalidad jurídica identificable por separado dentro de la entidad como una división, sucursal o línea de negocio.

A23. El profesional puede disponer de todo o parte del entendimiento necesario de la entidad o de cualquier objeto de inversión o desinversión y de sus respectivos entornos, si el profesional ha auditado o revisado su información financiera.

Factores sectoriales, legales y reglamentarios y otros factores externos (Ref: Apartado 17(d))

A24. Los factores sectoriales relevantes incluyen las condiciones relativas al sector industrial, tales como el entorno competitivo, las relaciones con proveedores y clientes y los avances tecnológicos. Algunos ejemplos de asuntos que puede considerar el profesional incluyen:

- El mercado y la competencia, incluida la demanda, capacidad y competencia en asuntos de precios.
- Prácticas de negocios habituales dentro del sector.
- Actividad cíclica o estacional.
- Tecnología de productos relacionada con los productos de la entidad.

A25. Los factores legales y reglamentarios pertinentes incluyen el entorno legal y reglamentario. Esto incluye, entre otros, el marco de preparación y presentación de información financiera aplicable de conformidad con el que la entidad o, en su caso, el objeto de inversión prepara su información financiera periódica, y el entorno legal y reglamentario. Algunos ejemplos de asuntos que puede considerar el profesional incluyen:

- Prácticas contables específicas del sector industrial.
- El entorno legal y reglamentario para un sector regulado.
- Las disposiciones legales y reglamentarias que afectan significativamente a las operaciones de la entidad o, en su caso, a las operaciones del objetivo inversión o desinversión, incluidas las actividades de supervisión directa.
- Fiscalidad.
- Las políticas gubernamentales que afectan en la actualidad a la realización de los negocios de la entidad o, en su caso, a los negocios de los objetivos de inversión o desinversión, como políticas monetarias (incluidos controles de cambio), políticas fiscales, incentivos financieros (por ejemplo, programas de ayuda gubernamental) y políticas arancelarias o de restricción de comercio.
- Requerimientos medioambientales que afectan al sector industrial o a los negocios de la entidad o de los objetivos de inversión o desinversión.

A26. Como ejemplos de otros factores externos que afectan a la entidad o, en su caso, al objeto de inversión o desinversión que el profesional puede considerar se incluyen las condiciones económicas generales, los tipos de interés y la disponibilidad de crédito y la inflación o revaluación de la moneda.

Obtención de evidencia sobre si la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada fue adecuada

Factores relevantes a considerar (Ref: Apartados 14(a), 18)

A27. Los factores que afectan a lo adecuado de la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada incluyen la existencia de un informe del auditor de auditoría o de revisión sobre dicha fuente y si la fuente:

- Está autorizada o específicamente prescrita por la disposición legal o reglamentaria aplicables, está autorizada por el mercado de valores correspondiente en el cual será depositado el folleto o se utiliza como tal en condiciones normales de mercado o de la práctica.
- Es claramente identificable.
- Constituye un punto de partida razonable para la compilación de la información financiera proforma en el contexto del hecho o de la transacción, incluido si es congruente con las políticas contables de la entidad y corresponde a una fecha adecuada o cubre un periodo apropiado.

A28. Puede haberse emitido por otro profesional un informe del auditor de auditoría o de revisión sobre la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada. En esta situación, la necesidad de entendimiento de la entidad y de sus prácticas contables y de información de conformidad con los apartados 17 (c) y (e) por el profesional que emite un informe de conformidad con esta NTA y la necesidad de estar satisfecho de que la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada es adecuada, no se ven reducidas.

No existe informe del auditor de auditoría o de revisión de la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada (Ref: Apartado 19)

A29. Cuando no existe un informe del auditor de auditoría o de revisión de la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada, el profesional realiza procedimientos para satisfacerse de que la fuente es adecuada. Entre los factores que pueden afectar a la naturaleza y alcance de estos procedimientos se incluyen, por ejemplo:

- Si el profesional ha auditado o revisado la información financiera histórica de la entidad con anterioridad y el entendimiento de la entidad que el profesional ha obtenido de ese trabajo.
- Si es reciente la auditoría o revisión de la información financiera histórica de la entidad.
- Si la información financiera de la entidad está sometida a revisión periódica por el profesional, por ejemplo, con el fin de cumplir requerimientos reglamentarios de envío de información.

A30. Es probable que los estados financieros del periodo inmediatamente anterior al de la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada hayan sido auditados o revisados, aunque la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada no lo haya sido. Por ejemplo, la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada pueden ser estados financieros intermedios que no han sido auditados o revisados mientras que es posible que los estados financieros del periodo anual inmediatamente anterior hayan sido auditados o revisados. En este caso, los procedimientos que el profesional puede aplicar, con respecto a los factores del apartado A29, en relación con lo adecuado de la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada, incluyen:

- Realizar indagaciones ante la parte responsable sobre:
 - El proceso mediante el cual ha sido preparada la fuente y la fiabilidad de los registros contables subyacentes con los que la fuente se concilia.
 - Si se han registrado todas las transacciones.
 - Si la fuente ha sido preparada de conformidad con las políticas contables de la entidad.
 - Si se ha producido algún cambio de las políticas contables desde el periodo auditado o revisado más reciente y, en su caso, el modo en que se han tratado dichos cambios.
 - Su evaluación del riesgo de que la fuente contenga representaciones incorrectas materiales como resultado de fraude.
 - El efecto de cambios en las actividades y las operaciones de la entidad.
- Si el profesional ha auditado o revisado la información financiera anual o intermedia inmediatamente anterior, considerar los hallazgos de esa auditoría o revisión y si estos pueden indicar problemas en relación con la preparación de la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada.
- Corroborar la información proporcionada por la parte responsable en respuesta a las indagaciones del profesional cuando las respuestas parecen incongruentes con el entendimiento que tiene el profesional de la entidad o de las circunstancias del trabajo.
- Comparar la fuente con la información financiera correspondiente del periodo anterior, y, en su caso, con la información financiera anual o intermedia inmediatamente precedente y discutiendo los cambios significativos con la parte responsable.

Información financiera histórica de la entidad que nunca ha sido auditada o revisada (Ref: Apartado 13(e))

A31. Salvo en el caso de una entidad constituida para el propósito de la transacción y que nunca ha tenido ninguna actividad comercial, es poco probable que las disposiciones legales o reglamentarias aplicables permitan que una entidad emita un folleto si su información financiera histórica nunca ha sido auditada o revisada.

Obtención de evidencia sobre lo adecuado de los ajustes proforma

Identificación de los ajustes proforma adecuados (Ref: Apartado 21)

A32. Informado por el entendimiento del profesional sobre el modo en que la parte responsable ha compilado la información financiera proforma y otras circunstancias del trabajo, el profesional puede obtener evidencia sobre si la parte responsable ha identificado adecuadamente los ajustes proforma requeridos mediante una combinación de procedimientos como:

- Evaluación de la razonabilidad del enfoque de la parte responsable para la identificación de los ajustes proforma adecuados, por ejemplo, el método utilizado en la identificación de las adecuadas imputaciones de ingresos, gastos generales, activos y pasivos entre los correspondientes negocios.
- Realización de indagaciones ante las partes correspondientes de un objeto de inversión en relación con el enfoque para la extracción de la información financiera del objeto de inversión.
- Evaluación de aspectos específicos de los correspondientes contratos, acuerdos u otros documentos.
- Realización de indagaciones ante los asesores de la entidad en relación con aspectos específicos del hecho o transacción y contratos y acuerdos relacionados que son relevantes para la identificación de los ajustes apropiados.

- Evaluación de los correspondientes análisis y hojas de trabajo preparados por la parte responsable y por el otro personal de la entidad involucrado en la compilación de la información financiera proforma.
- Obtención de evidencia de la supervisión por la parte responsable del otro personal de la entidad involucrado en la compilación de la información financiera proforma.
- Aplicación de procedimientos analíticos.

Soporte objetivo de cualquier información financiera de un objeto de inversión o desinversión incluida en los ajustes proforma (Ref: Apartado 22(b))

Información financiera de un objeto de desinversión.

- A33. En el caso de una desinversión, la información financiera del objeto de desinversión se obtendrá de la fuente de la cual se ha extraído la información financiera no ajustada, la cual a menudo habrá sido auditada o revisada. La fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada proporcionará pues la base para que el profesional determine si existe un soporte objetivo de la información financiera del objeto de desinversión. En este caso, los asuntos a considerar incluyen, por ejemplo, si los ingresos y gastos atribuibles al objeto de desinversión que están registrados a nivel consolidado han sido adecuadamente reflejados en los ajustes proforma.
- A34. Cuando la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada no ha sido auditada o revisada, el profesional puede remitirse a la orientación de los apartados A29-A30 en la determinación de si existe un soporte objetivo para la información financiera del objeto de desinversión.

Información financiera de un objeto de inversión

- A35. La fuente de la que se ha extraído la información financiera del objeto de inversión puede haber sido auditada o revisada. Cuando la fuente de la que se ha extraído la información financiera del objeto de inversión ha sido auditada o revisada por el profesional, la información financiera del objeto de inversión tendrá un soporte objetivo, sujeto a cualquier implicación que surja de las circunstancias expuestas en el apartado 23.
- A36. La fuente de la que se ha extraído la información financiera del objeto de inversión puede haber sido auditada o revisada por otro profesional. En esta situación, la necesidad de un entendimiento de la entidad y de sus prácticas contables y de información de conformidad con los requerimientos de los apartados 17 (c) y (e) por parte del profesional que emite un informe de conformidad con esta NTA y la necesidad de estar satisfecho de que la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada es adecuada, no se ven reducidas.
- A37. Cuando la fuente de la que se ha extraído la información financiera del objeto de inversión no ha sido auditada o revisada, se requiere que el profesional aplique procedimientos para satisfacerse de que la fuente es adecuada. Entre los factores que pueden afectar a la naturaleza y alcance de estos procedimientos se incluyen, por ejemplo:
- Si el profesional ha auditado o revisado la información financiera histórica de la entidad con anterioridad y el entendimiento que el profesional de la entidad ha obtenido de ese trabajo.
 - Que tan reciente es la auditoría o revisión de la información financiera histórica de la entidad.
 - Si la información financiera de la entidad está sometida a revisión periódica por el profesional, por ejemplo, con el fin de cumplir requerimientos reglamentarios de envío de información.
- A38. A menudo los estados financieros del periodo inmediatamente anterior al de la fuente de la que se ha extraído la información financiera del objeto de inversión habrán sido auditados o revisados, aunque la fuente de la que se ha extraído la información financiera del objeto de inversión no lo haya sido. En este caso, los procedimientos que el profesional puede aplicar, con respecto a los factores del apartado A37, en relación con lo adecuado de la información financiera del objeto de inversión, incluyen:
- Realizar indagaciones ante la Administración del objeto de inversión sobre:
 - El proceso mediante el cual ha sido preparada la fuente de la que se ha extraído la información financiera del objeto de inversión y la fiabilidad de los registros contables subyacentes con los que la fuente se concilia.
 - Si se han registrado todas las transacciones.
 - Si la fuente de la que se ha extraído la información financiera del objeto de inversión ha sido preparada de conformidad con las políticas contables del objeto de inversión.
 - Si se ha producido algún cambio de las políticas contables desde el periodo auditado o revisado más reciente y, en su caso, el modo en que se han tratado dichos cambios.
 - Su evaluación del riesgo de que la fuente de la que se ha extraído la información financiera del objeto de inversión contenga representaciones incorrectas materiales como resultado de fraude.

- El efecto de cambios en los negocios y las operaciones del objeto de inversión.
- Si el profesional ha auditado o revisado la información financiera anual o intermedia inmediatamente anterior, considerar los hallazgos de esa auditoría o revisión y si éstos pueden indicar problemas en relación con la preparación de la fuente de la que se ha extraído la información financiera del objeto de inversión.
- Corroborar la información proporcionada por la Administración del objeto de inversión en respuesta a las indagaciones del profesional cuando las respuestas parecen incongruentes con el conocimiento que tiene el profesional del objeto de inversión o de las circunstancias del trabajo.
- Comparar la fuente de la que se ha extraído la información financiera del objeto de inversión con la información financiera correspondiente del periodo anterior, y, en su caso, con la información financiera anual o intermedia inmediatamente precedente y discutir los cambios significativos con la Administración del objeto de inversión.

Opinión de auditoría o conclusión de revisión modificadas, o párrafo de énfasis, con respecto a la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada o la fuente de la que se ha extraído la información financiera del objeto de inversión o de desinversión

Consecuencia potencial (Ref: Apartado 23(a))

A39. No todas las opiniones de auditoría o conclusiones de revisión modificadas o los párrafos de énfasis, tanto con respecto a la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada como con respecto a la fuente de la que se ha extraído la información financiera del objeto de inversión o de desinversión, afectan necesariamente al hecho de que la información financiera proforma pueda ser compilada, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los criterios aplicables. Por ejemplo, se puede haber expresado una opinión con salvedades sobre los estados financieros de la entidad por no haber revelado la remuneración de los responsables del gobierno corporativo de la entidad como lo requiere el marco de preparación y presentación de información financiera aplicable. Si este es el caso y estos estados financieros son utilizados como fuente de la que se ha extraído la información financiera proforma, esa salvedad puede no tener efecto sobre si los estados de activos neto y de pérdidas y ganancias proforma pueden ser compilados, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los criterios aplicables.

Actuación adicional apropiada (Ref: Apartados 23(b), 24)

A40. Las actuaciones adicionales apropiadas que puede realizar el profesional incluyen, por ejemplo:

- En relación con el requerimiento del apartado 23(b):
 - Discutir el asunto con la parte responsable.
 - Cuando sea posible de conformidad con las disposiciones legales o reglamentarias aplicables, referirse en el informe del profesional a la opinión de auditoría o conclusión de revisión modificadas o al párrafo de énfasis si, de acuerdo con el juicio profesional del profesional, el asunto tiene la relevancia e importancia suficientes para la comprensión de la información financiera proforma por los usuarios a los que se destina el informe.
- En relación con el requerimiento del apartado 24, cuando sea posible de conformidad con la disposición legal o reglamentaria aplicable, modificar la opinión del profesional.
- Cuando sea posible de conformidad con la disposición legal o reglamentaria aplicable, retener el informe o retirarse del trabajo.
- Obtener asesoramiento legal.

Evaluación de la presentación de la información financiera proforma

Evitar la asociación con información financiera que induce a error (Ref: Apartado 26(b))

A41. El Código de Ética del IESBA requiere que un profesional no se asocie a sabiendas con informes, formularios, comunicaciones u otra información que el profesional considere que⁹:

- (a) contienen una declaración materialmente falsa o que induce a error;
- (b) contienen declaraciones o información proporcionada de manera irresponsable u
- (c) omiten u ocultan información requerida cuando dicha omisión u ocultación inducirían a error.

Revelaciones que acompañan a la información financiera proforma (Ref: Apartados 14(b), 26(c))

A42. Las revelaciones adecuadas pueden incluir asuntos como:

- la naturaleza y propósito de la información financiera proforma, incluida la naturaleza del hecho o transacción y la fecha

⁹ Código de Ética del IESBA, apartado R111.2

en la que se supone que ha ocurrido el hecho o se ha realizado la transacción;

- la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada y si se han publicado o no un informe del auditor de auditoría o de revisión sobre dicha fuente;
- los ajustes proforma, incluidas una descripción y explicación de cada ajuste. Esto incluye, en el caso de información financiera de un objeto de inversión o desinversión, la fuente de la que se ha extraído esa información y si se han publicado un informe del auditor de auditoría o de revisión sobre dicha fuente;
- si no están disponibles de manera pública, una descripción de los criterios que sirvieron de base para la compilación de la información financiera proforma; y
- una declaración de que la información financiera proforma ha sido compilada sólo para fines ilustrativos y que, debido a su naturaleza, no presenta la situación financiera real de la entidad, ni sus resultados ni sus flujos de efectivo.

La disposición legal o reglamentaria aplicable puede requerir esas u otras revelaciones específicas.

Consideración de hechos posteriores significativos (Ref: Apartado 26(d))

A43. Puesto que no está informando sobre la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada, no hay ningún requerimiento de que el profesional aplique procedimientos para identificar hechos posteriores a la fecha de la fuente que requieran el ajuste de la fuente o la revelación en la misma. No obstante, es necesario que el profesional considere si ha llegado a su conocimiento cualquier hecho posterior a la fecha de la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada que sea significativo y al que sea necesario hacer referencia o revelar en las notas a la información financiera proforma con el fin de evitar que la misma induzca a error. Esa consideración se basa en la aplicación de los procedimientos según esta NTA o en el entendimiento que tiene el profesional de la entidad y de las circunstancias del trabajo. Por ejemplo, después de la fecha de la fuente de la que se ha extraído la información financiera no ajustada, la entidad puede haber realizado una transacción financiera que implique la conversión de su deuda convertible en fondos propios, cuya no revelación podría tener como resultado que la información financiera proforma indujera a error.

Incongruencia material con otra información (Ref: Apartado 27)

- A44. Las actuaciones adicionales apropiadas que el profesional puede emprender si la parte responsable rehúsa modificar la información financiera proforma o la otra información, según corresponda, incluyen por ejemplo:
- Cuando sea posible bajo la disposición legal o reglamentaria aplicable:
 - Describir la incongruencia material en el informe del profesional.
 - Modificar la opinión del profesional.
 - Retener el informe o retirarse del trabajo.
 - Obtener asesoramiento legal.

Representaciones escritas (Ref: Apartado 28(a))

A45. En algunas circunstancias, las clases de transacciones involucradas pueden requerir que la parte responsable seleccione políticas contables para los ajustes proforma que la entidad no había tenido que considerar con anterioridad ya que no tenía ninguna transacción al respecto. En ese caso, el profesional puede solicitar a la parte responsable que amplíe las representaciones escritas con el fin de incluir una confirmación de que las políticas contables seleccionadas constituyen las políticas contables adoptadas para esa clase de transacciones.

Formación de la opinión

Grado de seguridad sobre asuntos adicionales requeridos por las disposiciones legales o reglamentarias aplicables (Ref: Apartado 29)

- A46. Las disposiciones legales o reglamentarias aplicables pueden requerir que el profesional exprese una opinión sobre asuntos distintos de si la información financiera proforma ha sido compilada, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los criterios aplicables. En algunas de estas circunstancias, puede no ser necesario que el profesional aplique procedimientos adicionales. Por ejemplo, las disposiciones legales o reglamentarias aplicables pueden requerir que el profesional exprese una opinión sobre si la base sobre la que la parte responsable ha compilado la información financiera proforma es congruente con las políticas contables de la entidad. El cumplimiento de los requerimientos de los apartados 18 y 22(c) de esta NTA proporciona una base para expresar esa opinión.
- A47. En otras circunstancias, puede ser necesario que el profesional aplique procedimientos adicionales. La naturaleza y alcance de esos procedimientos adicionales variará con la naturaleza de los otros asuntos sobre los que las disposiciones legales o reglamentarias requieren que el profesional exprese una opinión.

Declaración sobre la responsabilidad del profesional en el informe

A48. Es posible que las disposiciones legales o reglamentarias aplicables requieran que el profesional incluya en su informe una declaración explícita exponiendo o confirmando su responsabilidad en relación con el informe. La inclusión de dicha declaración adicional legal o reglamentaria en el informe del profesional no es incompatible con los requerimientos de esta NTA.

Revelación de los criterios aplicables (Ref: Apartado 30)

A49. No es necesario que la parte responsable repita en las notas explicativas que acompañan a la información financiera proforma cualquier criterio prescrito por las disposiciones legales o reglamentarias aplicables, o que haya sido promulgado por un organismo regulador autorizado o reconocido. Esos criterios estarán disponibles públicamente como parte de la normativa de información y están por lo tanto implícitos en la compilación por la parte responsable de la información financiera proforma.

A50. Cuando la parte responsable haya desarrollado algunos criterios específicos, es necesario que esos criterios sean revelados con el fin de que los usuarios a los que se destina el informe puedan tener un entendimiento adecuado del modo en que la parte responsable ha compilado la información financiera proforma.

Preparación del informe de aseguramiento

Título (Ref: Apartado 35(a))

A51. Un título que indique que el informe es el de un profesional independiente, por ejemplo, “Informe de aseguramiento del profesional independiente sobre la compilación de información financiera proforma incluida en un folleto”, afirma que el profesional ha cumplido todos los requerimientos de ética aplicables en relación con la independencia como lo requiere la NTA 3000(Revisada)¹⁰. Esto distingue el informe del profesional independiente de informes emitidos por otros.

Destinatario(s) (Ref: Apartado 35(b))

A52. Las disposiciones legales o reglamentarias aplicables pueden especificar el destinatario o destinatarios del informe. En caso contrario, el profesional puede acordar con la entidad el destinatario como parte de los términos del trabajo.

Párrafos introductorios (Ref: Apartado 35(c))

A53. Puesto que la información financiera proforma se incluirá en un folleto que contiene otra información, el profesional puede considerar, si la forma de presentación lo permite, incluir una referencia que identifique la sección en la que se presenta la información financiera proforma. Esto facilita la identificación por el lector de la información financiera proforma a la que se refiere el informe del profesional.

Opinión (Ref: Apartados 13(c), 35(h))

A54. La utilización de la expresión “la información financiera proforma se ha compilado, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los [criterios aplicables]” o de la expresión “la información financiera proforma se ha compilado adecuadamente sobre la base declarada” para expresar la opinión en una jurisdicción viene determinado por las disposiciones legales o reglamentarias que rigen la información sobre la información financiera proforma en esa jurisdicción, o por la práctica generalmente aceptada en la misma.

A55. Es posible que en alguna jurisdicción las disposiciones legales o reglamentarias aplicables prescriban la redacción de la opinión del profesional con términos distintos a los que se especifican en el párrafo anterior. En este caso puede ser necesario que el profesional recurra a su juicio profesional con el fin de determinar si la realización de los procedimientos descritos en esta NTA le permitirían expresar la opinión con la redacción impuesta por las disposiciones legales o reglamentarias o si serían necesarios procedimientos adicionales.

A56. Cuando el profesional concluye que la realización de los procedimientos expuestos en esta NTA sería suficiente para permitirle expresar la opinión con la redacción prescrita por las disposiciones legales o reglamentarias, puede ser adecuado considerar que dicha redacción es equivalente a las dos redacciones alternativas de la opinión especificadas en esta NTA.

Ejemplo de informe (Ref: Apartado 35)

A57. En el anexo figura un informe de un profesional con una opinión no modificada o favorable.

¹⁰ NTA 3000 (Revisada), apartado 20

Ejemplo de un informe del profesional con una opinión no modificada (favorable)**INFORME DE ASEGURAMIENTO DEL PROFESIONAL INDEPENDIENTE SOBRE LA COMPILACIÓN DE INFORMACIÓN FINANCIERA PROFORMA INCLUIDA EN UN FOLLETO**

[Destinatario(s) correspondiente(s)]

Informe sobre la compilación de información financiera proforma incluida en un folleto

Hemos realizado nuestro trabajo de aseguramiento con el fin de informar sobre la compilación por *[parte responsable]* de información financiera proforma de la sociedad ABC. La información financiera proforma está constituida por [el estado de activos neto proforma al [fecha]], [el estado de resultados proforma para el periodo terminado al [fecha]], [el estado de flujos de efectivo proforma para el periodo terminado al [fecha]] y las notas explicativas [que se muestran en las páginas xx-xx del folleto emitido por la compañía]. Los criterios aplicables que han servido de base para la compilación de la información financiera proforma por *[la parte responsable]* están [determinados en [Ley del Mercado de Valores XX]] y [descritos en [Nota X]].

La información financiera proforma ha sido compilada por *[parte responsable]* para ilustrar el impacto de [hecho o transacción] [descrita en Nota X] sobre la [situación financiera de la sociedad al *[especificar fecha]*] [y] [los resultados de la sociedad/sus resultados [y flujos de efectivo] para el periodo terminado al *[especificar fecha]* como si [el hecho o la transacción] hubiese tenido lugar al *[especificar fecha]* [y *[especificar fecha]* respectivamente]. Como parte de este proceso, la información sobre la [situación financiera], [resultados] [y flujos de efectivo] han sido extraídos por *[la parte responsable]* de los estados financieros de la sociedad para el periodo terminado al [fecha], sobre los que [se ha/no se ha] publicado un informe de [auditoría/revisión]¹.

Responsabilidad de [la parte responsable] sobre la información financiera proforma

[*La parte responsable*] es responsable de la compilación de la información financiera proforma sobre la base de los *[criterios aplicables]*;

Nuestra independencia y gestión de calidad

Hemos cumplido con el Código de Ética del Colegio de Contadores de Chile A.G. [*que obliga a cumplir con los requerimientos de independencia y demás requerimientos de ética del Código Internacional de Ética para Profesionales de la Contabilidad (incluidas Normas Internacionales de Independencia) del Consejo de Normas Internacionales de Ética para Contadores (Código de Ética del IESBA), que se basa en los principios fundamentales de integridad, objetividad, competencia y debido cuidado profesional, confidencialidad y comportamiento profesional*].

La firma aplica la Norma de Gestión de Calidad I², la cual requiere que la firma diseñe, implemente y opere un sistema de gestión de calidad incluyendo políticas o procedimientos respecto del cumplimiento de requerimientos de ética, normas profesionales y disposiciones legales y reglamentarias aplicables.

Responsabilidades del profesional

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión [como lo requiere la [Norma del Mercado de Valores XX],] sobre si la información financiera proforma ha sido compilada, en todos los aspectos materiales, por *[la parte responsable]* sobre la base de los *[criterios aplicables]*.

Hemos realizado nuestro trabajo de conformidad con la Norma de Trabajos de Aseguramiento (NTA) 3420 *Trabajos de Aseguramiento para informar sobre la compilación de información financiera proforma incluida en un folleto* emitida por el Colegio de Contadores de Chile A.G.. Esta norma requiere que el profesional planifique y aplique procedimientos para obtener una seguridad razonable sobre si *[la parte responsable]* ha compilado, en todos los aspectos materiales, la información financiera proforma sobre la base de los *[criterios aplicables]*.

¹ Cuando el informe del auditor de auditoría o de revisión son modificados, puede hacerse referencia a la parte del folleto en la que se describe la modificación.

² NGC 1, *Gestión de calidad en las firmas de auditoría que realizan auditorías y revisiones de estados financieros, así como otros trabajos que proporcionan seguridad y servicios relacionados*

A los fines de este trabajo, no tenemos la responsabilidad de actualizar o volver a emitir cualquier informe u opinión sobre cualquier información financiera histórica utilizada en la compilación de la información financiera proforma, ni, en el transcurso de este trabajo, hemos realizado una auditoría o revisión de la información financiera histórica utilizada en la compilación de la información financiera proforma.

La finalidad de la información financiera proforma que se incluye en un folleto es únicamente mostrar el impacto de un hecho o transacción significativo sobre información financiera no ajustada de una entidad como si el hecho o la transacción hubiese tenido lugar en una fecha anterior elegida para los fines de la demostración. En consecuencia, no proporcionamos ningún tipo de seguridad de que el resultado real del hecho o de la transacción a *[especificar fecha]* hubiese sido el que se muestra.

Un trabajo de seguridad razonable, cuyo fin es informar sobre la si la información financiera proforma ha sido compilada, en todos los aspectos materiales, sobre la base de los criterios aplicables, implica la aplicación de procedimientos para evaluar si los criterios aplicables utilizados por *[la parte responsable]* en la compilación de la información financiera proforma proporcionan una base razonable para la presentación de los efectos significativos directamente atribuibles al hecho o a la transacción, y la obtención de evidencia adecuada y suficiente sobre si:

los correspondientes ajustes proforma representan adecuadamente dichos criterios y

la información financiera proforma refleja la adecuada aplicación de dichos ajustes a la información financiera no ajustada.

Los procedimientos elegidos dependen del juicio del profesional, habida cuenta del entendimiento que tiene el profesional de la naturaleza de la entidad, del hecho o transacción con respecto al cual ha sido compilada la información financiera proforma, y de otras circunstancias relativas al trabajo.

El trabajo también implica la evaluación de la presentación general de la información financiera proforma.

Consideramos que la evidencia que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

En nuestra opinión, *[la información financiera proforma ha sido compilada, en todos los aspectos materiales, sobre la base de [los criterios aplicables]]* / *[la información financiera proforma ha sido adecuadamente compilada sobre la base declarada]*.

Informe sobre otros requerimientos legales o reglamentarios

[Las disposiciones legales o reglamentarias aplicables pueden requerir que el profesional exprese una opinión sobre otros asuntos (véase apartados A46-A47). La forma y el contenido de esta sección del informe del profesional variará según la naturaleza de esas otras responsabilidades de informar.]

[Firma del profesional]

[Fecha del informe del profesional]

[Dirección del profesional]